

מידי שנה אנחנו משתפים אתכם בתובנה או מחשבה שליוותה אותנו בשנה שחלפה,
הפעם החלטנו להניח אתכם בתחילת הדרך (לאיתקה) ולתת לכם לצעוד לבד....



הדרך לאיתקה

פי תצא בדרך אל איתקה
שאל פי תאריך דרכך מאד
מלאה בהרפתקאות, מלאה בדעת.

אל תירא את הלסטריגונים ואת הקיקלופים
אל תירא את פוסידון המשתולל.
לעולם לא תמצאם על דרכך
כל עוד מחשבותיך נשאות, ורגש מעלה
מפעים את נפשך ואת גופך מנהיג.

לא תתקל בלסטריגונים ובקיקלופים
ולא בפוסידון הזועם, אלא אם כן
תעמידם לפניך נפשך.

שאל פי תאריך דרכך מאד.

פי בבקרים רבים של קיץ תפנס
בחדוה, בפליאה רבה כל כך
אל נמלים שלא ראית מעולם.

בתחנות-מסחר פיניקיות תעגן
תקנה סחורות משבחות לרב,
פינינים ואלמגים, ענבר והבנה,

ומינים שונים של בשמים טובים
ככל שרק תמצא בשמים טובים.

עליך לבקר בהרבה ערי מצרים
ללמד, ללמד מאלה היודעים.

וכל הזמן חשב על איתקה
פי יעודך הוא להגיע שמה.
אך אל לך להחיש את מסעך
מוטב שימשך שנים רבות.

שתגיע אל האי שלך זקן
עשיר בכל מה שרכשת בדרך.
אל תצפה שאיתקה תעניק לך עשר.

איתקה העניקה לך מסע יפה
אלמלא היא לא היית כלל יוצא לדרך.
יותר מזה היא לא תוכל לתת.

והיה פי תמצאנה עניה - לא רמתה אותך איתקה.
וכאשר תשוב, ואתה חכם, רב-נסיון,
תוכל אז להבין מה הן איתקות אלה.

קונסטנטינוס קוואפיס (1911)

מאחלים לכם מסע יפה
שנה מלאת הרפתקאות,
חדוה ופליאה

גדי, גילי, שגב, דניאל ודר פיינשטיין